

dichter **B**ij

Project Filipijnen

Braillebijbels voor kinderen op scholen op de Filipijnen



Braillebijbels voor kinderen op scholen op de Filipijnen

‘Blinde leerlingen leren braille lezen via de Bijbel.’

Maria Digma Parcon geeft al ruim 15 jaar les aan kinderen met een visuele beperking, Arne Willems van het Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap sprak met haar. Maria: ‘Het begon met mijn zoon, die een visuele beperking heeft. Ik ben zelf leerkracht en ik heb me verdiept in leerlingen met speciale noden.’

Maria: ‘Je moet het je even inbeelden: vijftien jaar geleden waren er op de Filipijnen amper leerkrachten die konden lesgeven aan leerlingen met een visuele beperking. Onze school (San Rafael BBH) koos er toen expliciet voor om zowel blinde als slechtziende leerlingen niet langer van hun medescholieren te scheiden: leerlingen met een visuele beperking volgden het reguliere schooltraject. Dit project kreeg de naam SEP: *Special Educations Program* (Speciaal Onderwijs Programma).’

Emancipatie van blinden

‘We zien fantastische resultaten. Vroeger werden de leerlingen met een visuele beperking

gescheiden van de rest. In veel gevallen gingen blinde kinderen zelfs helemaal niet naar school: beperkingen horen op de Filipijnen nog echt tot de taboesfeer. Ouders verstopten hun kinderen uit schaamte of onbegrip. Door de integratie van blinde leerlingen in het reguliere traject vinden steeds meer blinde en slechtziende kinderen de weg naar de schoolbanken. Sterker nog ondanks hun visuele beperking zijn ze in staat om een volledige schoolloopbaan af te ronden: van de basisschool naar de middelbare school, tot zelfs met vlag en wimpel een bachelor of master behalen. Het valt ons op dat veel van de blinde afgestudeerde leerlingen ervoor kiezen om zélf leerkracht te worden. Ze willen andere blinde

Maria Digma Parcon



jongeren helpen en koesteren de hoop om het inclusieve systeem over het hele land uit te bouwen. Momenteel zijn er enkele scholen rondom de hoofdstad Manilla die hetzelfde concept hanteren, maar op het platteland en op de

vele eilanden zijn nog veel blinde kinderen die niet of nauwelijks onderwezen worden.'

'De gemengde groep is voor onze blinde leerlingen soms erg confronterend: hun leeftijdsgenootjes kunnen bepaalde zaken die zij niet kunnen, een realiteit waar onze blinde kinderen dagelijks mee geconfronteerd worden. Maar het is ook een helend proces: de andere jongeren helpen de SEP-leerlingen. Aangezien ze niet langer gescheiden leven en leren, ontstaan er banden tussen blinde kinderen en niet-blinde kinderen. Vriendschappen voor het leven, die in een gescheiden structuur nooit mogelijk waren. Voor alle leerlingen is het een intens leerproces, waar verantwoordelijkheid, doorzettingsvermogen en naastenliefde centraal staan.'

Braille leren met de braillebijbel

'We hebben bijzonder weinig brailleboeken op school. De kosten hiervoor zijn heel hoog en het ontbreekt vaak aan kennis of geld om goede brailleboeken te maken. Gelukkig maakt het Filipijns Bijbelgenootschap

nu braillebijbels. De blinde leerlingen leren braille lezen via de Bijbel. We hebben twee blinde pastors – Joel en Jayrick - die tweemaal per week lesgeven. Zij leren onze kinderen het brailleschrift aan met behulp van de Bijbel. Momenteel is alleen het Marcusevangelie beschikbaar op onze school, deze boeken worden dan ook veelvuldig gebruikt door leerlingen en pastors. We zouden heel graag de hele braillebijbel op onze school willen hebben, zodat de leerlingen de hele Bijbel kunnen leren kennen.'

We zouden heel graag de hele braillebijbel op onze school willen hebben, zodat de leerlingen de hele Bijbel kunnen leren kennen.

Bemoediging

'Het geloof van onze kinderen helpt hen door hun schooltraject heen. Ze staan voor obstakels: de braillelessen komen boven op het normale curriculum, waardoor ze méér uren op school zitten dan hun leeftijdsgenootjes. Maar Gods boodschap van liefde sterkt hen, de Bijbelteksten geven de kinderen moed en kracht. Naast het Marcusevangelie in braille hebben we ook een aantal audiobijbels, waar de leerlingen naar kunnen luisteren. De Bijbelverhalen zijn een bron van hoop in moeilijke dagen. De steun die de leerlingen krijgen van de blinde pastors heeft ook een grote impact: zij weten immers wat het is om blind te zijn en ondanks alle tegenslagen toch levens te veranderen in de naam van Jezus Christus.'

Paulo houdt van de Bijbel

Paulo: 'Ik ben ondertussen 13 jaar oud. Ik begon al met braille lezen toen ik zeven jaar oud was. Eén van de eerste boeken waar ik uit las was de Bijbel. Toen ik zeven jaar werd, kreeg ik een audiobijbel. Ik luister sindsdien elke dag en ik lees daarnaast ook uit de braillebijbel. Mijn favoriete Bijbeltekst is het verhaal van David en Goliath. Het is een verhaal waar ik mijzelf in herken: soms voelt het ook alsof ik als klein jongetje tegen reuzegrote uitdagingen moet strijden. Het verhaal van David geeft mij dan kracht. Als hij de reus kon verslaan, dan kan ik dat ook!

Ik ben dankbaar voor de braillebijbel in mijn school: zo kan ik nog meer

verhalen ontdekken en kan ik zelf in een boek lezen. Ik vind het wel jammer dat er op mijn school nog geen volledige Bijbel beschikbaar is in brailleschrift. Op dit moment lezen we uit het Marcusevangelie, maar ik hoop nog meer verhalen te ontdekken en zelf nog andere Bijbelboeken te kunnen lezen.

Ik wil later graag dokter worden. Zelf heb ik al veel tijd in ziekenhuizen doorgebracht: ik heb een tumor in mijn hersenen. Ik wil ook mensen helpen en ik wil net als Jezus in de Bijbel zieke mensen helpen en genezen. Die Bijbelverhalen bieden mij hoop: Jezus genas veel zieke mensen, dus hoop ik dat Hij mij ook zal genezen.'



Paulo leest op school in de braillebijbel en voor thuis heeft hij een audiobijbel die in zijn zak past.

Wilt u er zijn voor kwetsbare kinderen op de Filipijnen?

Voor 50 euro geeft u al één deel van een braillebijbel aan een school, zo kunt u blinde kinderen op de Filipijnen helpen zelf te leren lezen.

Maak uw gift over naar NL74 SNSB 0266 3808 08 (Nederland) of naar IBAN BE25 4726 0609 5182 (Vlaanderen) o.v.v. Filipijnen of via bijbelgenootschap.nl/filipijnen.

Het gebruik van Tikkie werkt alleen met een Nederlandse bank.

Geef direct via
TIKKIE
Scan de QR-code met uw mobiele telefoon



Het project in het kort

Het Filipijns Bijbelgenootschap zorgt ervoor dat scholen met blinde leerlingen een braillebijbel krijgen. De braillebijbels worden aan scholen gegeven zodat ze kunnen worden gebruikt om de blinde leerlingen het brailleschrift te leren lezen. Daarnaast zijn de braillebijbels in de scholen toegankelijk voor persoonlijke Bijbelstudie, voor zowel de leerlingen van de school als blinde mensen uit de regio waar de school staat. Ook maken er Bijbelstudiegroepen gebruik van de braillebijbels. Op deze manier hebben zo veel mogelijk mensen die dat willen toegang tot één braillebijbel.

Helaas is blindheid op de Filipijnen nog steeds iets waar veel mensen zich voor schamen. Mede daarom is het voor ons moeilijk om te achterhalen hoeveel blinde mensen er per school precies bereikt kunnen worden. Het Filipijns Bijbelgenootschap werkt samen met andere christelijke organisaties om zoveel mogelijk blinden te bereiken.

► Rieuwerd Buitenwerf
Directeur Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap

Een hoopvol jaar!

Recentelijk wandelde ik in een prachtig natuurgebied bij de Waddenzee. Je kunt er eindeloos ver kijken, je ziet het Wad, de wolken, de kleuren van de zonsondergang en grote groepen vogels. Het contrast met wat er allemaal gebeurt in de wereld is groot op zo'n plek. Grote problemen als de oorlog in Oekraïne, de klimaatcrisis, inflatie, gastekort, een vluchtelingen crisis lijken erg ver weg.


Al wandelend dacht ik na over het werk van het Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap, en realiseerde me eens te meer dat wij juist in die context onze missie uitvoeren; wij als NBG-organisatie, maar ook wij als leden van de vereniging samen. Wij mogen de Bijbel dicht bij mensen brengen. En dat brengt iets teweeg bij mensen! Vorig jaar deden we onderzoek naar Bijbelgebruik, en Bijbellezers gaven aan dat de Bijbel ervoor zorgde dat ze hoopvoller in het leven staan. De Bijbel biedt mensen dus hoop en perspectief!

Wat is er in een wereld vol crisis harder nodig dan hoop? Daar ligt onze missie en uitdaging in deze tijd. Daar willen we als organisatie dit jaar dan ook een bijdrage aan leveren. Bijvoorbeeld door de hoop die we zelf ervaren vanuit de Bijbel te delen: online, of in artikelen of boeken. Het zou geweldig zijn als we ook nieuwe lezers kunnen bereiken, mensen die nog niet of niet meer in de Bijbel lezen. Misschien komen er ook bij u teksten in gedachten die u zou kunnen delen met iemand die u kent. Want alleen samen, en op allerlei manieren, kunnen we onze missie uitvoeren.

Ik weet heel goed dat hoop niet betekent dat problemen zomaar verdwijnen. Maar wel dat je er af en toe even overheen kunt kijken. Ik hoop dat we in 2023 heel veel mensen dát perspectief kunnen geven!



Rieuwerd Buitenwerf
Directeur Nederlands-Vlaams
Bijbelgenootschap



**Deze Bijbel is
ook heel geschikt
als cadeau voor
belijdenis!**

‘Deze Bijbel helpt je om je mening te vormen en in te brengen’

‘De Bijbel is niet zwart-wit. Wat je leest kun je op meer dan één manier uitleggen. Dat valt me op nu ik in deze Bijbel lees,’ zegt Esther Ganesh over haar *Bijbel met bijdragen over geloof, cultuur en wetenschap*. ‘Als ik tegen een vraag aanloop, pak ik deze Bijbel erbij.’

‘Deze Bijbel reikt me verschillende perspectieven aan. Dat stimuleert me uit te zoeken waar ik me in kan vinden. Ook helpt het me om andere perspectieven beter te begrijpen.’ Esther (21) studeert *Philosophy, Politics and Economics* aan de Vrije Universiteit Amsterdam en is praeses van de Navigators Studentenvereniging Amsterdam. Ze kreeg een exemplaar van de ‘wetenschapsbijbel’ tijdens de presentatie in november.

‘De Bijbel is een prachtig boek. Het is het fundament van mijn geloof, ook al staan er lastige dingen in. Maar de artikelen plaatsen de lastige teksten in hun context en geven een bredere blik. Ik heb nog niet op al mijn vragen een antwoord, maar ik heb nu wel handvatten om mijn eigen mening te vormen.’

Studeren betekent optrekken met niet-gelovige mensen, die nogal eens een stevige negatieve mening over religie hebben. Esther: ‘Als je zelf uit een veilige christelijke bubbel komt, weet je in discussies niet altijd wat te zeggen. Deze uitgave laat zien waar de spanning zit tussen de Bijbel en moderne opvattingen. Dat helpt je om in zulke gesprekken je mening te geven.’

Meer lezen over deze Bijbel en over Esther? Lees verder op bijbelgenootschap.nl/ganesh



Interview en tekst: Peter Siebe



Kind & Bijbel

Help je kind vertrouwd te raken met de Bijbel

Speciaal voor ouders en opvoeders heeft het NBG een nieuw online platform: **kindenbijbel.nl**. Een plek waar je alles vindt over Bijbellezen met kinderen, geselecteerd op leeftijd of leervoorkeur.

Welke manier van Bijbellezen past bij jouw gezin? Doe de Gezinsscan en ontvang advies op maat!



01062023

Acceptgiro stopt

Per **1 juni 2023** zal de acceptgiro niet meer geaccepteerd worden door banken. Het is daarom vanaf deze datum niet meer mogelijk om uw gift via acceptgiro aan ons te geven. **Wij komen binnenkort met een passend alternatief.**

Ledenraad

In de vorige Dichterbij lieten we u weten dat we twee nieuwe leden voor onze ledenraad zochten. We kunnen u laten weten dat de selectiecommissie twee geschikte kandidaten gevonden heeft. Als er geen tegenkandidaten gesteld worden, zullen deze kandidaten geacht worden gekozen te zijn bij de eerstvolgende ledenraadsvergadering op 2 juni aanstaande.

Ga voor informatie over de kandidaten naar bijbelgenootschap.nl/ledenraad

Dichterbij is de nieuwsbrief van het Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap en verschijnt drie keer per jaar.
Redactie: Peter Siebe, Daniëlle de Gelder, Roelien Smit en Arne Willems. Foto's: NBC, tenzij anders vermeld.
Vormgeving en realisatie: deelstraendejong.nl

Nederland
Postbus 620, 2003 RP Haarlem
023 - 514 61 46
bijbelgenootschap.nl
info@bijbelgenootschap.nl
IBAN NL74 SNSB 0266 3808 08

Vlaanderen
Groenenborgerlaan 149,
2020 Antwerpen
078 - 48 44 86

bijbelgenootschap.be
info@bijbelgenootschap.be
IBAN BE25 4726 0609 5182
BIC KREDBEBB
Het Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap brengt al meer dan 200 jaar de Bijbel dichtbij. Onze missie is dat mensen in binnen- en buitenland toegang krijgen tot de Bijbel. Want in de Bijbel horen wij

Gods boodschap van liefde voor de wereld, die ons in beweging brengt en onze weg verlicht.
Het Bijbelgenootschap gaat zorgvuldig om met uw gegevens, zie bijbelgenootschap.nl/privacy of vraag de privacyverklaring aan via tel. 023 - 514 61 45 (Nederland) of tel. 078 - 48 44 86. (Vlaanderen).